



目白大学

MEJIRO UNIVERSRTY

留学生別科日本語専修課程入学願書

Application Form for Japanese Language Program

志願者本人が日本語で記入して下さい。
Please complete this application in Japanese.

1. 氏名 Name	姓 Family Name	名 Given Name	Middle Name	写真貼付欄 最近3ヵ月以内に 写した上半身 正面脱帽のもの Please affix a photo (4×3cm) here <small>同様の写真を5枚同封して下さい Please enclose 5 more identical photos</small>
フリガナ				
漢字 (Kanji)				
Romanization (英字氏名)				
2. 国籍 Nationality	3. 性別 Sex		出生地 Place of Birth	
4. 生年月日 Date of Birth	19 年 月 日 Year Month Day	5. 年齢 Age 歳	6. 婚姻の有無 Marital Status 有・無 Married / Single	
7. 現住所 Present Address	(〒) Tel: 携帯 Mobile phone: Fax: E-mail address:			
8. 来日年月日 (日本在住の場合) Date of Arrival in Japan (if presently in Japan)	年 月 日 Year Month Day	9. 在留資格 (日本在住の場合) (if in Japan) Visa Status	在留期限 Period of Stay 年 月 日 Year Month Day	
10. 現在の職業 Current Occupation/School	学校名/会社名、都市名 ()			
11. 家族 別居している親・兄弟姉妹も含めすべての家族について書いてください。 Family Please include parents, and siblings (even if living separately).				
続柄 Relationship	氏名 Name	年齢 Age	現住所 Present Address	
			Tel :	
			Tel :	
			Tel :	
			Tel :	
			Tel :	

12. 学 歴 Educational Background

	学 校 名 Name of School	修業年限 Number of Years Attended	入学年月～卒業(修了)年月 Date of Date of Graduation or Completion		学 位 Degree
	所在地・電話番号 Location / Telephone Number				
①小学校 Elementary Education		年 Years	年 月 Year Month	～ 年 月 Year Month	卒業 年 月 卒業見込 Year Month 中 退
②中学校 Lower Secondary Education		年 Years	年 月 Year Month	～ 年 月 Year Month	
③高等学校 Upper Secondary Education	Tel :	年 Years	年 月 Year Month	～ 年 月 Year Month	
④その他 Other	Tel :	年 Years	年 月 Year Month	～ 年 月 Year Month	
⑤大学 University or College	Tel :	年 Years	年 月 Year Month	～ 年 月 Year Month	
⑥大学院 Graduate School	Tel :	年 Years	年 月 Year Month	～ 年 月 Year Month	
⑦最終学歴 Last School Attended					

13. 日本語学習歴 Japanese Language Educational Background

①日本語学校等での学習歴 Japanese Language Study

学校名および所在地 Name of Institution / Location / Telephone	期 間		年 月 数 Duration
	自 From	至 To	
Tel :	年 月 Year / Month	年 月 Year / Month	年 か月 Years Months

②日本語検定試験の結果 Result of Japanese Certificate examinaion

日本語能力試験 (JLPT)	級 (受験年)	点数 ()	合格 不合格
J-TEST	級 (受験年)	点数 ()	合格 不合格
NAT-TEST	級 (受験年)	点数 ()	合格 不合格

14. 職 歴 Employment Record

勤務先名称および所在地 Name and Address of Employer	職務内容および地位 Type of Work/Position	期間 Period	
		自 From	至 To
Tel :		年 月 Year / Month	年 月 Year / Month
Tel :		年 月 Year / Month	年 月 Year / Month

15. 過去の出入国 Past Entries

来日年月日 Date of Arrival	滞在期間 Period of Stay	在留資格 Visa Status	滞在目的 (就学先等) Purpose in Japan

16. 英語の学習歴があれば、記入してください。English Language Educational Background

学校名および所在地 Name of Institution / Location / Telephone	期 間		年 月 数 Duration
	自 From	至 To	
Tel :	年 月 Year / Month	年 月 Year / Month	年 か月 Years Months

17. 特技、資格、免許等があれば、記入してください。

18. 経費負担に関する事項 (該当する項目に○印を記入して下さい)

Method of Funding (Circle the one which applies to your case)

- [1. 本国送金 2. 日本在住の経費支弁者による 3. 自己負担 4. 奨学金]
 Funds from home country Funds by the sponsor in Japan Self-funding Scholarship

経費負担者氏名 Name of Sponsor		志願者との関係 (具体的に) Relationship to the Applicant	
現住所 Present Address	(〒) Tel : Fax : E-mail:		
職業・勤務先住所 Occupation/ Office Address	(〒) Tel : Fax : E-mail:		

19. 身元保証人に関する事項 (該当する項目に○印を記入して下さい)

Guarantor (circle applicable case)

- [1. 本国在住 2. 在日保証人 (同時に経費支弁者である) 3. 在日保証人 (経費支弁者とは別)]
 Guarantor in home Guarantor in Japan Guarantor in Japan
 country (Who is also the applicant's sponsor) (Who is not the applicant's sponsor)

保証人氏名 Name of Guarantor		志願者との関係 (具体的に) Relationship to Applicant	
現住所 Present Address	(〒) Tel : Fax : E-mail:		
職業・勤務先住所 Occupation/ Office Address	(〒) Tel : Fax : E-mail:		

上記の通り相違ありません。またいかなる理由によっても、提出した一切の書類の返却を求めません。
 I hereby declare all information contained in this application is true and correct to the best of my knowledge. I understand that the application and other materials will not be returned To me under any circumstances.

日付 : 年 月 日
 Date Year / Month / Day

志願者の署名 : _____
 Signature of Applicant

日本語能力証明書

Japanese Language Proficiency Evaluation

以下の項目は、志願者の日本語能力を実際に評価した方（日本語講師等）が記入してください。This form should be completed by either a Japanese instructor or qualified educator. 自習により日本語を学習した方は、1・4・5のみ記入してください。Applicants who studied Japanese on their own, please complete 1.4.5. only.

1. 志願者氏名

Name of Applicant _____

2. 日本語教育機関の入学年月日

Date of Entrance to the Japanese Language Institution _____年____月____日
Year Month Day

3. 日本語教育機関の修了（見込）年月日

Date of Completion or Prospect Date of Completion _____年____月____日
Year Month Day

修了 修了見込
Completed Completion Expected

4. 日本語学習方法（具体的に）、使用した教科書

Study Method and Textbook(s) Used.

5. 出願時における日本語学習時間状況

Hours of Japanese Study as of Date of Application

学習期間 _____年____月 ~ _____年____月
Period of Study Year Month Year Month

1週あたりの授業時間数 _____（時間）
Study Per Week

総学習時間数 _____（時間）
Total Hours of Class Study

6. 最近半年間の授業出席状況

Class Attendance

出席回数 回 / 総授業回数 回 出席率 %

認定教員氏名

Name of Evaluator _____

教員役職名

Position or Title of Evaluator _____

学校名

Name of Institution _____

学校印

Seal of Institution (If Applicable)

学校所在地

Address of Institution _____

学校電話番号

Telephone of Institution _____

学校電子メール

Institution E-mail _____

日付 _____年____月____日
Date Year Month Day

署名

Signature _____

印

Seal (Optional)

志望理由書

STATEMENT OF PURPOSE

氏 名 (Name of Applicant) _____

生年月日 (Date of Birth) _____ 性 別 (Sex) _____

国 籍 (Nationality) _____

志願者本人が、必ず日本語で作成して下さい。

This section must be written in Japanese by the applicant.

1. 留学計画 Study Plans Abroad

(1) 留学予定期間 (本学別科修了後進学予定の場合は最終的に帰国するまでの予定)

Proposed period of study abroad (Include the time you will be in the Japanese Language Program and any additional period you are planning to study in Japan.)

いつからFrom _____ 年 月 いつまで To _____ 年 月
Year / Month Year / Month

(2) 留学の動機 Motivation for Studying Abroad

2. 留学先として目白大学留学生別科を選んだ理由

What is/are your reason(s) for choosing Mejiro University ?

健康診断書 (医師が記入すること)

Medical Examination Report of Applicant (To be completed by a medical practitioner)

氏名 Name: _____ 性別 Sex: _____ 生年月日 Date of Birth: _____ 年 _____ 月 _____ 日
 現住所 Address: _____ Year / Month / Day

<p>1. 身長 Height cm 体重 Weight kg</p> <p>視力 Eyesight</p> <p>裸眼 Without glasses 矯正Eyesight with glasses 聴力 Hearing</p> <p>左 Left / 左 Left</p> <p>右 Right / 右 Right</p>	
<p>2. 既往症について、ある場合はチェック□し、その罹患時の年齢を記入して下さい。</p> <p>History of past illness (if any, indicate the age when contracted.):</p> <p>結核 □ 歳 Age リューマチ熱 □ 歳 Age 心疾患 □ 歳 Age</p> <p>Tuberculosis Rheumatic Fever Heart Disease</p> <p>てんかん □ 歳 Age 腎疾患 □ 歳 Age その他の伝染性疾患 □ 歳 Age</p> <p>Epilepsy Kidney sease Other Contagious Diseases</p> <p>糖尿病 □ 歳 Age アレルギー □ 歳 Age</p> <p>Diabetes Allergies</p>	
<p>3. 現在、病気があればチェックして下さい。</p> <p>Please note any illness.</p> <p>扁桃腺、鼻又は咽喉... □ 心臓又は血管系... □</p> <p>Tonsil, Nose or Throat Heart or Circulatory System</p> <p>胃又は消化器系... □ 泌尿生殖器系... □</p> <p>Stomach or Digestive System Genito-Urinary System</p> <p>脳又は神経系... □ 血液又は内分泌器官... □</p> <p>Brain or nervous System Blood or Endocrine System</p> <p>その他の内臓器官... □ 皮膚... □</p> <p>Other Internal Organs Skin</p>	<p>4. エックス線検査 (6ヶ月以上前の検査は無効)</p> <p>Chest X-ray examination (The X-ray result is valid for 6 months only from the day of examination.)</p> <p>健康 □ Normal</p> <p>要観察 □ To be rechecked</p> <p>要医療 □ Requires medical treatment</p> <p>撮影年月日 Date of examination</p> <p>所見 Describe the findings of the Chest X-ray</p> <p>_____</p>
<p>5. 診断の結果、本人の健康状況は次のとおりである。</p> <p>I certify that the applicant's health and physical condition is :</p> <p>優... □ 良... □ 可... □ 不可... □</p> <p>Excellent Good Fair Poor</p>	<p>6. 本人の健康状況は日本留学に支障がないかどうか。</p> <p>Is the applicant's condition good Enough for him/her to study in Japan?</p> <p>可... □ 不可... □</p> <p>Yes No</p>
<p>7. その他の特記事項</p> <p>Additional comments</p>	

診断の結果上記の通り相違ないことを証明する。
 I hereby certify the accuracy of the above diagnosis.

署名
 Physician's Signature _____
 氏名
 Physician's Name _____
 検査施設名
 Hospital Practice Name _____
 住所
 Address _____
 電話
 TEL _____

診断年月日
 Date : _____ 年 _____ 月 _____ 日
 Year / Month / Day

経費支弁引受経緯等説明書・誓約書

Sponsorship Particulars : Explanation/Pledge

必ず経費支弁者が記入して下さい。 This form must be written by the sponsor.

目白大学 学長殿

To the President, Mejiro University

志願者氏名 _____ 性別 _____

Name of Applicant

Sex

生年月日 _____ 国籍 _____

Date of Birth

Nationality

現住所 _____

Present Address

私はこのたび上記志願者の日本留学に関する経費支弁者になりました。その経緯等については以下のとおりです。また志願者の日本留学中の経費に関して責任を持って支弁することを誓約いたします。

I have agreed to become the above applicant's financial sponsor for his/her studies in Japan for the following reasons. I guarantee to take responsibility for all of the applicant's expenses during his/her stay in Japan.

1. 志願者の経費支弁を引き受けた経緯および志願者との関係
Relationship to applicant and the reasons for undertaking sponsorship.

2. 志願者が目白大学および日本で勉学する目的をご存知の場合は具体的に書いて下さい。
Knowledge of the applicant's purpose of studying at Mejiro University in Japan.

3. 志願者の最終学歴および現在の職業についてご存知の場合は具体的に書いて下さい。
Knowledge of applicant's academic qualifications (degrees, etc.) and present employment.

上記のとおり相違ありません。

I hereby certify the above information true and correct to the best of my knowledge.

経費支弁者 Sponsor

フリガナ

氏名 _____ 生年月日 _____ 年 月 日

Name Family Given Date of Birth Year/ Month/ Day

本人との関係 _____

Relationship to Applicant

現住所 _____ TEL : _____

Present Address

職業 _____ 勤務先名 _____

Occupation Company Name

勤務先住所 _____ TEL : _____

Company Address

誓約年月日 _____ 年 月 日

Date Year / Month / Day

経費支弁者署名・印 _____ 印

Financial Sponsor's Signature

Seal(if applicable)

身元保証書

Letter of Guarantee

必ず身元保証人が記入して下さい。 This form must be written by the guarantor.

目白大学 学長殿
To the President, Mejiro University

志願者氏名: _____ 性 別: _____
Name of Applicant Sex
生年月日: _____ 年 月 日 国 籍: _____
Date of Birth Year / Month / Day Nationality
現 住 所: _____
Present Address

私は上記の者が目白大学留学生別科に在学中、責任をもって下記事項を保証いたします。

I accept responsibility of the above-named person in the following matters for his/her entire duration of study in Mejiro University, Japanese Language Program.

1. 上記の学生が日本国法令を遵守し、学業に専念するよう監督すること。

To ensure that the students obey the laws and regulations of the Japanese Government, and student's time is devoted primarily to academic pursuits.

2. 上記の学生の身体に異変のあった時、その保護にあたること。

To ensure the welfare of the student in case of accident or injury.

3. 上記の学生が生活費および帰国旅費を払えないときはそれを負担すること。

To bear all the school fees, living and return expenses in the event that the student is unable to do so.

フリガナ
身元保証人 _____ 生年月日 _____ 年 月 日
Family Given Date of Birth Year/Month/Day

身元保証を引き受けた経緯および志願者との関係 _____
Relationship to applicant and
reason for undertaking to become a guarantor. _____

現 住 所 _____ TEL: _____
Present Address

職 業 _____ 勤務先名 _____
Occupation Company Name

勤務先住所 _____ TEL: _____
Company Address

保証年月日 _____ 年 月 日 保証人署名・印 _____ 印
Date Year / Month / Day Signature Seal(if applicable)

連絡先届出書

Contact Information Report

- 大学から本人へ合否通知や、入学手続関係書類の発送は、すべてこの届書に記載された連絡先のみに行います。確実に連絡できるよう届け出ください。あわせて下記の4箇所にも同じ連絡先を記入して下さい。

All notifications, forms, and entrance formalities will be sent to the address completed on this form. Please ensure it is completed in full so that Mejiro Univeristy can remain in contact with you at anytime. Additionally, please complete all four sections regarding address below.

志願者氏名 Name of applicant

連絡先宛名 Contact name (If applicable)

志願者との関係

Describe the relationship with the applicant

連絡先郵便番号 Zip code 連絡先住所 Address

連絡先電話番号 Phone number

連絡先Fax Facsimile number

連絡先e-mail address

連絡先宛名 Contact name (If applicable)

連絡先宛名 Contact name (If applicable)

連絡先郵便番号 Zip code

連絡先郵便番号 Zip code

連絡先住所 Address

連絡先住所 Address

連絡先宛名 Contact name (If applicable)

連絡先宛名 Contact name (If applicable)

連絡先郵便番号 Zip code

連絡先郵便番号 Zip code

連絡先住所 Address

連絡先住所 Address

〈在留資格認定証明書〉交付のための大学代理申請願出書

‘Certificate of Eligibility’ Representative Application Request Form

目白大学 留学生別科長殿

To the Dean, Japanese Language Program, Mejiro University

私は目白大学留学生別科に入学するにあたり、貴学および法務省入国管理局指定の必要書類を添付のうえ在留資格認定証明書交付のための大学代理申請をお願いします。

I hereby request that Mejiro University act as my representative and submit my application for a Certificate of Eligibility to the immigration office of the Ministry of Justice. I have attached all the necessary documents required by both Mejiro University and the immigration office for this application.

志願者氏名 Name of Applicant	フリガナ			
	(姓)		(名)	
	漢 字			
	Family Name		Given Name	
国 籍 Nationality		性 別 Sex	生年月日 Date of Birth	年 月 日 Year/Month/Day (歳) Age
経費負担方法 (○印をつけること) Method of Financing (Mark a Relevant Number)	1. 自己負担 Personal Funds			
	2. 本国送金/送金者氏名 [/志願者との関係:] Funds Sent from Home Country/Sender's Name and Relationship to Applicant 送 金 額 [月額: 円] Amount (¥ /Month)			
	3. 奨学金/支給団体名 [] Scholarship/Name of Funding Organization 支 給 額 [月額: 円] Amount (¥ /Month)			
	4. 在日経費支弁者/氏名 [/志願者との関係:] Financial Sponsor in Japan/Sender's Name and Relationship to Applicant 送 金 額 [月額: 円] Amount (¥ /Month)			

1. 在留資格認定証明書交付申請のための必要書類はすべて自己の責任において不足不備なく提出いたします。

I take full responsibility for the required documents I submit for my application for a Certificate of Eligibility as true and correct to the best of my knowledge.

2. 在留資格認定証明書不交付の場合、貴学に対しては一切異議を申し立てません。

I will not pose any objection to Mejiro University should my application for a Certificate of Eligibility be denied.

日付: 年 月 日
Date Year/Month/Day

志願者の署名
Signature of Applicant

別記第六号の三様式(第六条の二関係)

申請人等作成用 1
For applicant, part 1

日本国政府法務省
Ministry of Justice, Government of Japan

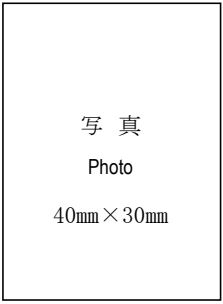
在留資格認定証明書交付申請書
APPLICATION FOR CERTIFICATE OF ELIGIBILITY

入国管理局長 殿

To the Director General of Regional Immigration Bureau

出入国管理及び難民認定法第7条の2の規定に基づき、次のとおり同法第7条第1項第2号に掲げる条件に適合している旨の証明書の交付を申請します。

Pursuant to the provisions of Article 7-2 of the Immigration-Control and Refugee-Recognition Act, I hereby apply for the certificate showing eligibility for the conditions provided for in Article 7, Paragraph 1, Item 2 of the said Act.



1 国籍 Nationality _____ 2 生年月日 Date of birth _____ 年 Year _____ 月 Month _____ 日 Day _____
Family name _____ Given name _____

3 氏名(漢字) Name in Chinese character _____ (英字) Name in English _____

4 性別 Sex 男・女 Male/Female 5 出生地 Place of birth _____ 6 配偶者の有無 Marital status 有・無 Married / Single

7 職業 Occupation _____ 8 本国における居住地 Home town/city _____

9 日本における連絡先 Address in Japan _____
電話番号 Telephone No. _____ 携帯電話番号 Cellular phone No. _____

10 旅券(1)番号 Passport Number _____ (2)有効期限 Date of expiration _____ 年 Year _____ 月 Month _____ 日 Day _____

11 入国目的(次のいずれか該当するものを選んでください。) Purpose of entry: check one of the followings
 I 「教授」・「教育」 "Professor" / "Instructor" J 「芸術」・「文化活動」 "Artist" / "Cultural Activities"
 L 「報道」・「研究(転勤)」・「企業内転勤」 "Journalist" / "Researcher (Transferee)" / "Intra-company Transferee"
 N 「研究」・「技術」・「人文知識・国際業務」・「技能」・「特定活動(イ・ロ)」 "Researcher" / "Engineer" / "Specialist in Humanities / International Services" / "Skilled Labor" / "Designated Activities (a/b)"
 Y 「技能実習1号」 "Technical Intern Training(i)" P 「留学」 "Student"
 R 「家族滞在」・「特定活動(ハ)」・「特定活動(EPA家族)」 "Dependent" / "Designated Activities (c)" / "Dependent of EPA"
 T 「日本人の配偶者等」・「永住者の配偶者等」・「定住者」 "Spouse or Child of Japanese National" / "Spouse or Child of Permanent Resident" / "Long - Term Resident"
 K 「宗教」 "Religious Activities"
 M 「投資・経営」 "Investor / Business Manager"
 O 「興行」 "Entertainer"
 Q 「研修」 "Trainee"
 U 「その他」 Others

12 入国予定年月日 Date of entry _____ 年 Year _____ 月 Month _____ 日 Day _____ 13 上陸予定港 Port of entry _____

14 滞在予定期間 Intended length of stay _____ 15 同伴者の有無 Accompanying persons, if any 有・無 Yes / No

16 査証申請予定地 Intended place to apply for visa _____

17 過去の出入国歴 Past entry into / departure from Japan 有・無 Yes / No
(上記で『有』を選択した場合) (Fill in the followings when the answer is "Yes")
回数 _____ 回 直近の出入国歴 _____ 年 Year _____ 月 Month _____ 日 Day _____ から _____ 年 Year _____ 月 Month _____ 日 Day _____
time(s) (The latest entry from _____ to _____)

18 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無(日本国外におけるものを含む。) Criminal record (in Japan / overseas) 有(具体的内容) Yes (Details) _____) / No _____

19 退去強制又は出国命令による出国の有無 Departure by deportation / departure order 有・無 Yes / No
(上記で『有』を選択した場合) (Fill in the followings when the answer is "Yes") 回数 _____ 回 直近の送還歴 _____ 年 Year _____ 月 Month _____ 日 Day _____
time(s) The latest departure by deportator _____

20 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など)及び同居者 Family in Japan (Father, Mother, Spouse, Son, Daughter, Brother, Sister or others) or co-residents

続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of birth	国籍 Nationality	同居予定 Intended to reside with applicant or not	勤務先・通学先 Place of employment/school	外国人登録番号 Alien registration certificate number
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		

(注) 裏面参照の上、申請に必要な書類を作成して下さい。 Note : Please fill in forms required for application. (See notes on reverse side.)

21 通学先 Place of study
 (1)名称 Name of school _____
 (2)所在地 Address _____ (3)電話番号 Telephone No. _____

22 修学年数 (小学校～最終学歴) Total period of education (from elementary school to last institution of education) _____ 年 /ears

23 最終学歴 (又は在学中の学校) Education (last school or institution) or present school
 (1)在籍状況 卒業 在学中 休学中 中退
 Registered enrollment Graduated In school Temporary absence Withdrawal
 大学院 (博士) 大学院 (修士) 大学 短期大学 専門学校
 Doctor Master Bachelor Junior college College of technology
 高等学校 中学校 その他 ()
 Senior high school Junior high school Others
 (2)学校名 Name of the school _____ (3)卒業又は卒業見込み年月日 Date of graduation or expected graduation _____ 年 _____ 月 _____ 日
 Year Month Day

24 日本語能力 (専修学校又は各種学校において日本語教育以外の教育を受ける場合に記入)
 Japanese language ability (Fill in the followings when the applicant plans to study at advanced vocational school or vocational school (except Japanese language))
 日本語能力試験【 _____ 級合格】 日本留学試験 (読解・聴解・聴読解の合計点)【 _____ 点】
 Japanese language proficiency test【Passed Level _____】 Examination for Japanese University (EJU) (except writing【 _____ points】)
 BJTビジネス日本語能力テスト【 _____ 点】
 BJT Business Japanese Proficiency Test【 _____ points】
 日本語教育を受けた教育機関及び期間 Organization and period to have received Japanese language education
 機関名 Organization _____
 期間: _____ 年 _____ 月 から _____ 年 _____ 月 まで
 Period from _____ Year _____ Month to _____ Year _____ Month
 その他: Others _____

25 日本語学習歴 (高等学校において教育を受ける場合に記入)
 Japanese education history (Fill in the followings when the applicant plans to study in high school)
 日本語の教育又は日本語による教育を受けた教育機関及び期間
 Organization and period to have received Japanese language education / received education by Japanese language
 機関名 Organization _____
 期間: _____ 年 _____ 月 から _____ 年 _____ 月 まで
 Period from _____ Year _____ Month to _____ Year _____ Month

26 滞在費の支弁方法等 Method of support to meet the expenses while in Japan
 (1)支弁方法及び月平均支弁額 Method of support and an amount of support per month (average)
 本人負担 _____ 円 外国からの送金 _____ 円
 Self _____ Yen Remittance from abroad _____ Yen
 外国からの携行 _____ 円
 Carrying from abroad _____ Yen
 (携行者 Who _____ 携行時期 When _____)
 在日経費支弁者負担 _____ 円 奨学金 _____ 円
 Supporter in Japan _____ Yen Scholarship _____ Yen
 その他 _____ 円
 Others _____ Yen
 (2)経費支弁者 Supporter
 ①氏名 Name _____
 ②住所 Address _____ 電話番号 Telephone No. _____
 ③職業 (勤務先の名称) Occupation (place of employment) _____ 電話番号 Telephone No. _____
 ④年収 Annual income _____ 円
 Yen

(3)申請人との関係 (上記(1)で外国からの送金, 外国からの携行又は在日経費支弁者負担を選択した場合に記入)

Relationship with the applicant (Check one of the followings when your answer to the question 26(1) is remittance from abroad, carrying from abroad or supporter in Japan)

- 夫 Husband, 妻 Wife, 父 Father, 母 Mother, 祖父 Grandfather, 祖母 Grandmother, 養父 Foster father, 養母 Foster mother, 兄弟姉妹 Brother / Sister, 叔父(伯父)・叔母(伯母) Uncle / Aunt, 受入教育機関 Educational institution, 友人・知人 Friend / Acquaintance, 友人・知人の親族 Relative of friend / acquaintance, 取引関係者・現地企業等職員 Business connection / Personnel of local enterprise, 取引関係者・現地企業等職員の親族 Relative of business connection / personnel of local enterprise, その他 Others

(4)奨学金支給機関 (上記(1)で奨学金を選択した場合に記入)

Organization which provide scholarship (Check one of the following when the answer to the question 26(1) is scholarship)

- 外国政府 Foreign government, 日本国政府 Japanese government, 地方自治体 Local government, 公益社団法人又は公益財団法人 Public interest incorporated association or public interest incorporated foundation, その他 Others

27 卒業後の予定 Plans after graduation

- 帰国 Return to home country, 日本での進学 Enter school of higher education in Japan, 日本での就職 Find work in Japan, その他 Others

28 申請人又は法定代理人若しくは法第7条の2第2項に規定する代理人

Applicant, legal representative or the proxy in accordance with the provision of Article 7-2, Paragraph 2.

(1)氏名 Name, (2)本人との関係 Relationship with the applicant

(3)住所 Address, 電話番号 Telephone No., 携帯電話番号 Cellular Phone No.

以上の記載内容は事実と相違ありません。 I hereby declare that the statement given above is true and correct.

申請人(法定代理人等)の署名 / 申請書作成年月日

Signature of the applicant (legal representative or the proxy) / Date of filling in this form

年 Year, 月 Month, 日 Day

注意 Attention

申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合, 申請人(法定代理人等)が変更箇所を訂正し, 署名すること。

In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (legal representative or the proxy) must correct the part concerned and sign their name.

29 申請取次者等(申請取次者・弁護士・行政書士等による申請の場合に記入)

Agent or other (in case of an agent, lawyer, administrative scrivener or other)

(1)氏名 Name, (2)住所 Address

(3)所属機関等 Organization to which the agent belongs, 電話番号 Telephone No.

検定料領収書のり付け欄

Application Fee Payment Receipt Form

日本国内からの納入の場合、ここへ本学所定の「出願用領収書〈大学保管用〉」をのり付けして下さい。
日本国外からの納入の場合、ここへ取扱銀行の収納印のある振込受付証明書またはその写しをのり付けして下さい。
Please affix the application fee receipt here. (When sending money within Japan, please use the provided payment form and affix the receipt for Mejiro University)

- (注) 1. 検定料を振込んだ取扱銀行の収納印がないものは無効となります。
(NOTE) If there is no official stamp on the receipt from the bank at which you remitted the fee, your application will be regarded as invalid.
2. 留学生別科の検定料：15,000円（日本国外からの納入の場合は、銀行手数料を加算して下さい。）
The application fee for the Japanese Language Program is ¥15,000
(When sending money from abroad, please include the handling charges of the Japanese bank.)